

# Чернобровая!

Слова Э. Зейбота.

Переводъ Всев. Чешихина.

Klausees, spulgacit!

Vårdi - E. Zeibota.

Hör', Blitzäugelein!

Deutsch von C. Hunnius.

I. Витоля, 1903.

J. Wihtola 1903.

J. Wihtol, 1903.

Allegretto.

Canto.

PIANO.

*mf*

Ты - су - ро - ва - я, чер - но - бро - ва - я, бы - стро - о - ка - я  
*Klau - sees, spul - ga - cit; та - за zel - tai - nit; ka - du mei - ti - ni*  
 Hör' Blitz - äu - ge - lein, o du Gold - chen mein, ken - ne weit und breit

*p leggiero*

какъ глѣ - бо - ко я по - лю - биль те - бя,  
*es, luk, pa - xi - stu: au - gu - miß tai, statts,*  
 sü - sser kei ne Maid mit dem Wuchs so schlank,

*mf*

какъ том - люсь, лю - бя! О, кра - си - ва - я  
*Vaid - zins sar - ti balts,* ro - zi lu - pi - ņas,  
 ros' - gen Wäng - lein blank, Pur - pur - lip - pen - reih'n,

*cresc.*  
 и спѣ - си - ва - я!  
*zi - las ac - ti - ņas.*  
 blau - en Äu - ge - lein.

*mf*  
 Шеч - ки ма - ковъ цвѣтъ, кра - ше въ мѣ - рѣ нѣтъ, рѣ - чи  
*Skai - sto gal - vi - ņu,* cē - li pa - cel - tu, ma - tu  
 Um ihr Köpf - chen schön, rei - zend an - zu - sehn, wallt im

смѣ - лы - я, зу - бы бѣ - лы - е - какъ тутъ не про - пасть?  
*sprod - zi - ņas ruš - ko zel - to - tas, skup - sta* pee - ri - ti,  
 gold - nen Glanz hol - der Lo - cken Kranz, strei - chelt's Stir - ne - lein

ну, и му - чить страсть и меч - та - ни - е  
*m* *ap* *ti - ti* *mi - ji* *lak - sto - jas,*  
 und um's Münd - chen klein zuckts voll Sehn - sucht hin,  
*mf*

*cresc.*  
 про доб - за - ни - е  
*skup - stit* *il - go - jas.*  
 Käs - se schon im Sinn.  
*mp* *mf* *cresc.* *f*

*mf*  
 Ра - кра  
 Rei - zem  
 Wan - ge  
*dim.* *mp*

са - ви - па! И - ли нра - вит - ся кто дру  
*do - bu - lits,* *Mil - das* *mi - lu - lits,* *ra - das*  
 zeigt ge - schwind, *Mil - das* *Lieb - lings - kind,* *schel - misch*  
*meno* *dim.*

*rit.*

гой, не я? — Нѣтъ, нѣтъ! Ты мо - я!  
*vaid - zi - ja* — *tee - lâ* *skel - mi - bâ.*  
 und voll List, was ein Grüb - chen ist.

*rit.* *dim.*

*mf* *f* *f*

Дай, взгля - ну — въ гла - за. Въ нихъ бле - стить —  
*Tad tai ac - - ti - nâs* *skats man grem*  
 Ihr in's Äu - - - ge - lein taucht mein Blick —

*a tempo* *mf* *f*

— сле - за, свѣ - тить въ нихъ — дв - ша  
*de - jas, iz tàm pre - - - tim mirz vi - jas*  
 — hin - ein, draus wie Son - - - nen - schein strahlt ein

*cresc.*

ахъ. — какъ хо - ро - ша!  
*dai - - - ja, dai ja sids.*  
 Herz, — ein Herz so rein.

*a tempo*

*a tempo*

*mf*

*rit.*

*mf* *meno mosso*

*rit.*

Ты су - ро - ва - я, чер - но - бро - ва - я,  
*Sa - ki, spulg - a - cit, ma - zà zel - tai - nit',*  
 Sag, Blitz - ä u - ge - lein, o du Gold - chen mein,

*meno mosso*

*p*

*rit.*

*pp* *meno*

*a tempo*

*crescendo*

ты ска - жи вьот - вѣтъ: лю - бишь, а - ли нѣтъ? —  
*teic jel mi - la - kà, raj ne - e - si tà? —*  
 dies Ge - sicht - chen fein: Lieb, du wirst es sein? —

*a tempo*

*rit.*

*f*

Лю - бишь а - ли нѣтъ? —  
*raj ne - e - si tà? —*  
 Lieb, — du wirst es sein? —

*f*

*sf*